

【家谱研究】

# 从三部《京江柳氏宗谱》看国学大师柳诒徵

卞孝萱， 武黎嵩

(南京大学 中文系, 江苏 南京 210093)

**摘要:** 柳诒徵先生为近现代著名历史学家、国学大师,他大力提倡利用谱牒资料进行历史研究。本文利用《京江柳氏宗谱》考察柳诒徵成长的家族背景,主张“学行兼崇,不分汉、宋”的家学渊源,同时展示《京江柳氏宗谱》中丰富的家族文化资料。

**关键词:** 柳诒徵;京江柳氏;宗谱

**中图分类号:** K820.9 **文献标识码:** A **文章编号:** 1007-8444(2009)02-0200-11

柳诒徵(字翼谋、号劬堂)是最早注意收集家谱和提倡研究家谱的前辈学者之一。1931年8月,柳氏发表《族谱研究举例》宏文,文中说:拟为《江苏通志》增创《氏族志》“举凡文艺相承,经术继美,里称望族,世擅高贵者,竟委穷原,悉为最录”。又云:“姓氏时地,相为经纬,虽不能尽陈吾国民族孳乳蟠互,迁流交错之状,殆亦可得其大凡。”他指出家谱不是其他文献所能代替的,“所贵于览一族之谱牒者,由世次而得其增加之级数,与其由盛而衰或繁或绝之迹”,“则非但载名人支系所可同日语矣”。他建议今后修谱,编制统计表,“可省浪费之楮墨,而于历史统计为大有助焉”<sup>[1]</sup>。至于他为图书馆征求家谱,便于保存,而免散佚,柳氏所虑者深远。

《京江柳氏宗谱》初辑在清康熙年间,乾隆、道光两次增修;重修于光绪,清末民初、民国两次续修,最后一次续修由柳诒徵主持,即民国三十七年之谱。此谱由柳氏亲撰序言,序中引用《孝经》阐明天人关系,谓“事之易袭者迹,道之难推者本。谱系传状,迹也;由天性之爱其亲,致力以续祖考之为者,本也。本祖本天,乃贵乃大,是虽吾一族数册之谱,既可以推明人类共具之性天”。柳氏所见者宏阔。

此谱具有两大特色:1.继承前谱登载名人

所撰柳氏先德“家传”、“铭记”之优点,凡前谱漏录者,“详加采访,补入艺文门”。2.与时俱进,增加内容,“族人中凡在民国得有学位及曾任职官者,均查明分载学籍、公职两门”,“妇女之有学籍及曾任公职者”亦“分别列入”。是笔者所见众多家谱中之完善者。

柳诒徵又撰《读赵氏宗谱》<sup>[2]</sup>论文,以为族谱研究之示范。今按照他的倡导,充分发掘、利用三部《京江柳氏宗谱》中的资料,并参考有关文献,对京江柳氏家族之学术文艺传承及其对柳诒徵之影响,进行论述。本文所据,乃光绪庚寅重修《京江柳氏宗谱》凡十二册,柳预生主修;民国壬子续修《京江柳氏宗谱》凡六册,柳预生、柳甦春主修;及民国戊子续修《京江柳氏宗谱》凡四册,柳诒徵主修。三种《宗谱》行款相类,均为思成堂活字本,由柳氏哲裔提供照相本。

## 一、柳诒徵成长的家族背景

柳诒徵出身于镇江的士族。周伯义《京江柳氏宗谱序》云:“郡中世族,张氏以名宦显,柳氏以名儒显,邑志儒林列传名最多,他姓莫及。”高覲昌《润州柳氏续修宗谱序》云:“柳氏为润州望族,文章、经术代有闻人。”光绪《丹徒县志·人物·儒林传》有柳可法、柳加长、柳夔、柳尹、柳琴、柳荣宗六人,《文苑》有柳谊、柳大年二人。

收稿日期: 2009-02-20

作者简介: 卞孝萱(1924-),男,江苏扬州人,教授,博士生导师,主要从事中国文化史研究。

《丹徒县志摭余·人物·儒林文苑》有柳兴恩、柳钟二人。今据《京江柳氏宗谱》及光绪《丹徒县志》卷十《选举》、民国《丹徒县志摭余》卷五

《选举》、《续丹徒县志》卷十一《科目》所载,将清代柳氏在科举上所得之成就,制表如表 1:

表 1 清代柳氏科举成就

科目	世次	姓名	科举时间	科名/名次	备注	
会试	八世	柳 夔	乾隆乙丑科	第一百十七名进士		
乡试	五世	柳映奎	顺治辛卯乡试(顺天)	第二十五名举人		
	六世	柳可法	康熙己酉乡试	第二十名举人	《县志》未载	
	八世	柳 夔	乾隆丙子乡试	第一名解元		
	七世	柳加长	乾隆己卯乡试	第二十四名举人		
	八世	柳 谊	乾隆己卯乡试	第五名副榜		
	九世	柳仙根	乾隆戊子乡试	第二十二名举人		
	十世	柳克家	乾隆己亥恩科乡试	第十四名副榜		
	十世	柳 渤	嘉庆甲子乡试	第一百三名举人		
	十世	柳希直	嘉庆庚午乡试	第十六名经魁		
	十世	柳兴恩	道光庚午乡试	第七名经魁		
	十二世	柳堃元	同治庚午补壬戌恩科乡试	第二十名副榜		
	十四世	柳肇嘉	宣统三年辛亥	师范科举人	两江师范学堂优级选科毕业生	
	出贡	七世	柳加恂		岁贡	
		七世	柳加蔚		恩贡	
七世		柳加敏		岁贡	据《县志》补	
八世		柳 谊		岁贡		
八世		柳 琴		恩贡		
九世		柳 尹		岁贡		
十世		柳丞宗		恩贡		
十一世		柳焱燧		岁贡		
十二世		柳诒徵		优贡		

其余考取府县学生员者很多,不一一列举。在旧时代,科举是衡量一个家族之文化层次高低的重要标准。从这个角度来看柳氏,虽无达官贵人,却是书香门第。柳氏先人除以八股文应试外,或钻研经史,或创作诗词文章,著述斐然。今据《柳谱》、《县志》所载,将柳氏先人创作之别集,编为目录如表 2

以上略述柳诒徵成长的家族背景,使人们理解他自幼便能树立远大的志向。

## 二、柳诒徵主张“学行兼崇,不分汉、宋”的家学渊源

柳诒徵《我的自述》开头就说:“要晓得我的历史,必须明瞭我家族的遗传,师友的薰习。”在柳氏的先人中,对柳诒徵学问、人品影响最大的是他的高祖父柳琴和族祖父柳兴恩、柳荣宗。今利用三部《京江柳氏宗谱》中的资料,以柳琴、柳兴恩两支为主线,编制系列图表。在每一图表下

面,参考有关文献,对柳诒徵“学行兼崇,不分汉、宋”思想的形成,寻根探源,进行论证。

针对图 1、图 2 分析如下:

(一)京江柳氏修谱,首先批评世俗冒认祖宗之陋习,如第六世柳可荫所撰《谱序》云:“六朝以来,风靡俗薄,为人后者,不知发奋以自雄,惟夸门第以相尚。有经乱离而失其谱系者,则择一前代爵隆誉重之人,而冒认以为后。如李唐远祖老聃,吴越托始彭祖,或二三十世而系一人,或十五六世而系一人,不亦荒邈之甚耶!”本文所据之三部《柳谱》皆以世系秩然可考之明人柳鯤为第一世。

(二)柳鯤六传为柳可荫、柳可法。柳可荫传至柳琴为第八世,传至柳诒徵为第十二世。柳可法传至柳兴恩、柳荣宗兄弟为第十世。柳诒徵说:“我家高祖春林公讳琴,是讲理学的,著有《性理汇解附参》一书,我曾经将原稿影印。”“我有一族祖宾叔公(柳兴恩)是我父亲的业师,他的年龄八十六岁,我生的第二年,他才去世。

他是专门讲经学的,所著《谷梁大义述》经王先谦刊在《续经解》中……我听我外祖、我母亲以及家里的人讲起他那种古道,真是一个醇儒。他的兄弟翼南公(柳荣宗)也讲经学,著有《说文引经考异》也有刻本。另外著的《尚书解诂》及骈散文,我曾得其手稿,印在图书馆年刊内,并抽印单

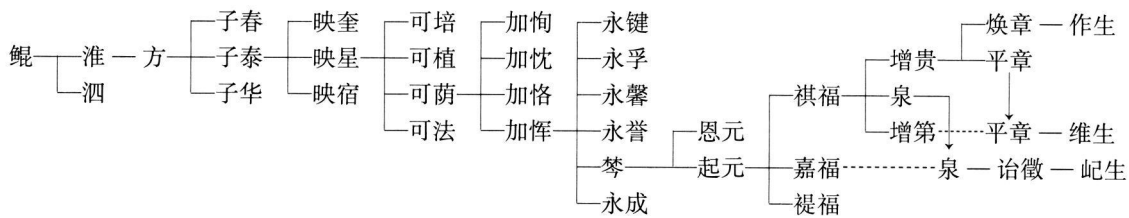
行本……和宾叔公两人均在《清史·儒林传》内。我自幼就想学春林、宾叔、翼南三公的学问品行。”<sup>[3]10</sup>在众多先人中,柳诒徵特别想学习柳琴、柳兴恩、柳荣宗三人,可见柳琴理学,柳兴恩、柳荣宗兄弟经学对他的重要影响。

表 2 柳氏先人创作文集

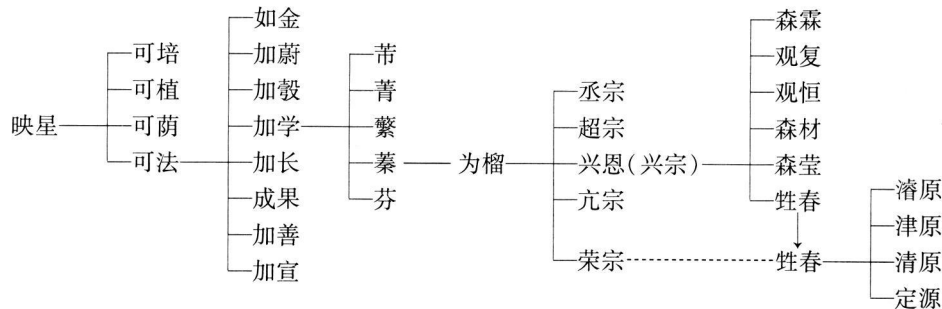
世次	姓名	诗文集	著录
六世	柳可荫	《蓉轩集》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
	柳可法	《飞羽轩诗集》	光绪庚寅《京江柳氏宗谱》《先文学公贖书记》
七世	柳加蔚	《清华斋偶吟》	光绪庚寅《京江柳氏宗谱》《学博浣亭公传》
	柳加长	《易安轩诗文集》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
八世	柳加恂	《风远堂诗集》	光绪庚寅《京江柳氏宗谱》《明府民借先生风远堂诗集序》
	柳诒	《对山集》	民国《续丹徒县志》卷十八《艺文·书目》
	柳夔	《对山楼文集》	光绪《京江柳氏宗谱》《乙榜樗严公传》
九世	柳守原	《舌耕斋稿》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
		《舌耕斋存稿》	光绪庚寅《京江柳氏宗谱》《明府春亭公传》
		《回澜集》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
		《黄山游记》《黄山游草》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
十世	柳兴恩	《阴陟文题咏》	民国《续丹徒县志》卷十八《艺文·书目》
		《达心斋诗文集》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
		《宿壹斋诗文集》	光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》
十一世	柳淦	《咏秋轩词》	民国《丹徒县志 摭余》卷十三《艺文·书目》
十二世	柳堃元	《晤言室文钞》初编、续编	民国《丹徒县志 摭余》卷十三《艺文·书目》
		《晤言室试帖》	民国《丹徒县志 摭余》卷十三《艺文·书目》

壹、京江柳氏世系简图

甲、柳鯤至柳诒徵世系简图(图 1):



乙、柳映星至柳兴恩、柳荣宗世系简图(图 2):



## 贰、京江柳氏主要成员情况简表

表 3 柳鯤至柳诒徵情况简表

世次	姓名	字号、行第	生卒	科名	仕宦	姻娅	荣典
一世	柳 鯤	字化鹏。	明景泰六年乙亥生, 嘉靖十年辛卯卒。			配何氏。	明武宗微行临京口, 曾幸其宅, 亲承温旨, 蠲其徭役。乡饮大宾。
二世	柳 淮	字脉枝, 号月溪。化鹏长子。	宏治十五年壬戌五月十一日生, 万历十三年乙酉九月廿四日卒。			原配梁氏。继配郭氏。	恩授迪功郎。
三世	柳 方	字小溪。月溪子。	嘉靖七年戊子闰十月初四日生, 万历十六年五月廿三日卒。			配陈氏。	以次子子泰职, 敕赠承德郎、盐运司分司。
四世	柳子泰	字承溪。小溪次子。	明隆庆元年五月廿二日丁卯生。清顺治元年甲申十月初九日卒。		敕授承德郎, 除山东清平县丞署县令事。升浙江盐运司分司。钦擢监督熹庙陵工。	正室徐氏, 国学生敬椿女。侧室刘氏。	两举乡饮大宾。
五世	柳映星	字薇垣。承行二。	明万历三十五年丁未十二月初二日生。清康熙十八年己未二月十四日卒。			原配钱氏, 武肃王裔孙女。继配王氏, 勋卫世袭指挥仲德公女。	以次子可植职, 例赠儒林郎候选州同知。以少子可法职, 诰赠武略将军、候推卫千总。
六世	柳可荫	字来止, 行三。薇垣三子。	顺治元年甲申七月初八日生, 康熙三十七年戊寅九月初十日卒。	年十七入泮, 补增生。		配杨氏, 乡饮大宾。例赠修职郎贞吉女, 恩贡生候选教谕凝九胞妹。	以长子加恂职, 例封修职郎高醇县儒学教谕, 敕赠文林朗候补知县。以次子加忱职, 少子加恂职, 俱晋儒林郎、候选州同知。
七世	柳加辉	字备十, 行十五。来止少子。	康熙廿三年甲子七月初九日生, 雍正十年壬子十月廿二日卒。	年十五入泮, 郡附贡生。	例授儒林郎, 候选州同知。	原配李氏。继配张氏, 康熙丙辰科进士甘肃抚标守府汉乙女。侧室秦氏。	
八世	柳 琴	原名永醇, 字春林, 号怀朴, 又号碧溪, 行五, 备十五子。	雍正二年甲辰十一月二十日生, 乾隆五十四年乙酉正月初二日卒。	邑廩生。乾隆庚子科恩贡。	例授修职郎, 候选教谕。	配钱氏, 邑廩生名潜女。	
九世	柳恩元	字芸荣。春林长子。	乾隆廿五年庚辰六月廿六日生, 道光五年乙酉十二月十三日卒。			配顾氏, 国学生徂徠女。	
十世	柳祺福	字介之。芸荣长子。	乾隆五十四年己酉四月初十日生, 咸丰六年戊午四月初二日卒。	邑庠生。		原配张氏, 雋声女。继配吴氏, 春林女。	

世次	姓名	字号、行第	生卒	科名	仕宦	姻娅	荣典
十世	柳嘉福	字绥之。芸荣次子。	乾隆五十七年壬子三月初一日生，道光四年甲申二月初十日卒。			配唐氏，牧原女。	
十一世	柳泉	字逢原。绥介之嗣子。之次子。	道光十四年甲午四月廿六日生，光绪十一年乙酉五月初五日卯时卒。		邑庠生。	配鲍氏，邑庠生仲铭女。	
十二世	柳貽徵	字翼谋。逢原子。	光绪五年己卯十二月廿五日卯时生。		邑增生，宣统己酉科优贡。	候选教谕。	配吴氏，岁贡生、候选训导、例封修职郎姨丈子女。
十三世	柳杞生	翼谋子。	宣统二年庚戌十一月廿八日辰时生。				

表 4 柳映星至柳兴恩、柳荣宗情况简表

世次	姓名	字号、行第	生卒	科名	仕宦	姻娅	荣典
五世	柳映星	字薇垣。承溪嫡子。行二。	明万历三十五年丁未十二月初二日生。清康熙十八年己未二月十四日卒。			原配钱氏，武肃王裔孙女。继配王氏，勋卫世袭指挥仲德女。	以次子可植职，例赠儒林郎。候选州同知。以少子可法职，诰赠武略将军、候推卫千总。
六世	柳可法	字楷人。行四。薇垣少子。	顺治三年丙戌六月初一日生，康熙四十八年己丑二月初八日卒。	年十七入泮，康熙己酉科举人。	诰授武略将军、候推卫千总。	正室张氏，陕西布政使司经历见华女孙。邑庠生毓仪女。侧室程氏。	
七世	柳加学	字燮思。号达庵。行十六。楷人四子。	康熙二十八年己巳七月廿四日生，乾隆卅年乙酉四月十六日卒。	国学生。	例授儒林郎。候选州同知。	配童氏，国学生生女。	
八世	柳蓁	蟠若。号春亭。又号芳三。行八。达庵四子。	雍正元年癸卯九月十二日生，嘉庆五年庚申正月初八日卒。	年十四入泮。乾隆丙子科南闱解元。己丑科进士。	敕授文林郎。广东和平县知县。乾隆癸卯科同考试官。	配汤氏，国学生焕章女。	
九世	柳为榴	字凤伯。春亭子。	乾隆三十一年丙戌十月廿六日生，道光十八年戊戌四月廿七日卒。	邑庠生。		配蒋氏，国学生堂姑婿尧卿女。	以三子兴恩职，例封文林郎，拣选知县。
十世	柳兴恩	字宾叔。号润江。凤伯三子。	乾隆六十年乙卯五月十六日戌时生，光绪六年庚辰十一月廿三日辰时卒。	郡廪生。道光壬辰科经魁。	敕授文林郎。拣选知县。甲辰大挑二等。特授句容县学教谕。	配凌氏，雨文女。	
	柳荣宗	字德斋。号翼南。凤伯少子。	嘉庆七年壬戌三月十三日辰时生，同治四年乙丑九月初二日巳时卒。	邑庠生。		配宋氏，邑庠生佳士女。	例赠儒林郎。
十一世	柳甦春	字籽青。翼南嗣子。	道光三年癸卯十二月十八日卯时生。	郡廪贡生。	五品衔，候选布政司经历。	正室顾氏，苏人公女。侧室李氏，海州人。	

针对表 3、表 4 分析如下:

(一) 第一世柳鲲“生二子……幼令读书, 通晓大义, 旋命服贾, 不干仕进”(鲁铎《郡大宾化鹏公传》)。第四世柳子泰, 为下层官吏。第五世柳映奎“年十三应童子试……补博士弟子员, 及长博通经史, 善属文, 落笔千言立就……登辛卯北闱经魁”(金录《中翰五纬公传》)。这是柳氏参加科举考试并取得功名之开始, 从此由商贾家庭转而为书香门第。

(二) 第六世柳可荫、柳可法兄弟均有科名, 柳可荫“肆力为文章……虽屡困棘闱, 亦未辍其学也”(陈烜《皇清邑增生敕封文林郎晋赠儒林郎来止柳公墓志铭》)。柳可法“少与叔兄来止公力学, 同怀切劘, 自为师友, 年未壮即举于乡, 再赴公车”(彭定求《孝廉楷人公传》)。“熟于《左氏春秋》, 变编年为列传, 举二百四十二年之事, 折衷而上下之, 羽翼经传, 得未曾有”(裴之先《皇清诰授武略将军己酉经魁楷人柳君墓表》)。在参加科举考试的同时, 柳可法开始研究经学, 著有《春秋左氏列传》。光绪《丹徒县志》卷四十六《艺文·书目》著录柳加长《春秋补疏》三十卷, 他是第七世。柳氏先人, 虽从事科举, 其志趣却在经学。

(三) 自第六世柳可荫、柳可法兄弟开始至第十世柳兴恩、柳荣宗兄弟, 第十二世柳诒徵等, 多有科名, 皆少年进学。第七世柳加蔚“下帷力学, 搜讨程朱精义, 为文一宗先正”(顾栋高《学博浣亭公传》)。柳诒徵的高祖父柳琴“愿苦学以绍书香”, “早岁入泮, 试辄冠军”, 且“潜心经学, 尤邃《尚书》, 百家传注, 靡不博览而折衷之, 又通于选学, 特为详注”(王文治《明经春林公传》)。在柳氏先人中, 柳琴继柳加蔚之后, 讲求理学。其玄孙柳诒徵得其嫡传。柳琴又“通于选学”, 对柳诒徵亦有重要影响。据《先府君翼谋公行状》云: 柳诒徵“弱冠工六朝俚体, 堪与菴施阁、仪郑堂相颉颃, 乡里耆宿如李詞童(恩绶)、茅子贞(谦)、赵森甫(勋禾)、崇质堂(朴)、丁闇公(传靖)皆倾折以交。陈横山(庆年)征君见所为, 叹曰: ‘今世词章欲出人头地, 莫乎难矣。盍致力经史根抵乎?’ 横山母柳氏, 其学原本外家。府君至是益绍隆先业, 发愤治经史。”<sup>①</sup>柳诒徵原善词章之学, 因陈庆年之劝说而改治经史之学, 乃成大名, 特为之表出。

(四) 柳兴恩、柳荣宗兄弟以经学名家, 《清史稿·儒林传》有传。柳兴恩“以谷梁春秋千古

绝学, 纂《谷梁春秋大义述》”(缪荃孙《国史馆儒林柳兴恩传》)。周伯义《京江柳氏宗谱·序》云: “宾叔先生亦馆阮氏, 为太傅所钦崇。后曾文正嘱运宪聘先生入养贤馆。”阮元称赞柳兴恩之著作为“扶翼孤经”(民国《续丹徒县志》卷十二下《人物·儒林·柳兴恩》), 认为该书“补学海之缺文”(阮元《谷梁大义述序》)。其弟柳荣宗著有《说文引经考异》, 柳荣宗“质短而貌癯, 言呐呐如不出诸口, 目光且不及寸”, 却“好经古不喜时趋”(柳森霖《说文引经考异跋》)。柳氏经学, 经几代人的积累, 至柳兴恩、柳荣宗兄弟而大有成就, 今二书皆收入《续修四库全书》。

综合以上情况, 京江柳氏学术氛围浓厚, 如: 柳可法(六世)、柳加长(七世)治《左氏春秋》学; 柳加蔚(七世)、柳琴(八世)讲理学; 柳兴恩(十二世)治《谷梁春秋》学, 柳荣宗(十二世)治《说文》小学, 不愧“经术代有传人”之誉, 这是柳诒徵以学术安身立命的家族背景。柳可法、柳加长治左氏学之成就不算大, 对柳诒徵的影响也就不大, 他所念念不忘的是柳琴之理学, 柳兴恩、柳荣宗兄弟之经学(训诂、字书、音韵为小学, 属于经学)。

《中国文化史》是柳诒徵的名著, 最能反映其学术思想, 书中推崇: “宋儒真知灼见, 人之心性, 与天地同流。故所言所行, 多彻上彻下, 不以事功为止境, 亦不以禅寂为指归。此其所以独成为中国唐、五代以后勃兴之学术也。”他向往: “清初诸大儒, 学行兼崇, 固不分所谓汉、宋。”学行兼崇, 不分汉、宋, 是柳诒徵一生所追求的目标, 本文从《柳谱》中揭示其家学渊源所自。

读者必有疑问, 为什么尊崇经学的柳诒徵, 却以史学著名呢?

今案, 《中国文化史》第十章云: “世尊乾、嘉诸儒者, 以其以汉儒之家法治经学也。然吾谓乾、嘉诸儒所独到者, 实非经学, 而为考史之学……诸儒治经, 实皆考史, 或辑一代之学说(如惠栋《易汉学》之类), 或明一师之家法(如张惠言《周易虞氏义》之类), 于经义亦未有大发明, 特区分畛域, 可以使学者知此时代此经师之学若此耳。其于《三礼》, 尤属古史之制度, 诸儒反复研究, 或著通例(如江永《仪礼释例》、凌廷堪《礼经释例》之类), 或著专例(如任大椿《弁服释例》之类), 或为总图(如张惠言《仪礼图》之类)或为专图(如戴震《考工记图》、阮元《车制图考》之类), 或专释一事(如沈彤《周官禄田考》、王鸣盛《周礼军赋说》、胡匡衷《仪礼

释言》之类),或博考诸制(如金鹗《求古录礼说》、程瑶田《通艺录》之类),皆可谓研究古史之专书,即今文学家标举《公羊》义例(如刘逢禄《公羊何氏释例》、凌曙《公羊礼说》之类),亦不过说明孔子之史法,与公羊家所讲明孔子之史法耳。其他之治古音、治六书、治舆地、治金石,皆为古史学尤不待言。”<sup>[14]</sup>柳诒徵这一段话,给人们的启迪是:清儒以治史之法治经。他也赞成以治经之法治史。他为陈汉章《史通补释》撰序,指出:“伯弢先生治经,兼用今古文二家家法,以之治史,亦洪纤毕举。是编句稽事实,疏通证明,古文家治经之法也。以唐事证《疑古篇》之说,使子玄文外微旨昭然若揭,此今文家治经之法也。”合而观之,柳诒徵是主张兼用今、古文治经之法,进而贯通经史的。

这里举一件重要的事实。柳诒徵弟子盛成,在《叩止劬堂老师》中,记载清末老师讲课情景:“(翼谋先生)以《谷梁》治史学,得司马父子西汉学之精华。”“师在两江师范时,曾继刘申叔讲座。二先生一治《左传》一治《谷梁》。申叔不用今文及西汉刘向微言大义,而用古文与郑玄家法,‘宁详勿略’,终于‘实精详而不平’,实难平易近人。先生则以‘指约易操,事少功多’。此‘《谷梁》隐而短’,且胜过‘《公羊》显而详’,‘《左氏》之艳而富,其失之巫’。”<sup>[13] 107</sup>这是柳诒徵早年即以《谷梁》治史学之明证(至于盛成比较刘、柳二氏讲学之得失,本文暂不讨论)。

(五)值得大书特书的,是柳诒徵母鲍氏兼父、师之职,对孤儿柳诒徵督教之功劳。缪荃孙撰《鲍孺人墓志铭》述鲍氏之门第曰:“乾隆中,举鸿博,世称海门先生,孺人之高祖也。”“柳、鲍清门世族,著声京口,才质德行,皆有仪法。”述鲍氏之德才曰:“幼读四子书,强记异常童,间制小诗,不出海门先生家法。”“无骄贵习。”述鲍氏对诒徵之督教曰:“诒徵生七岁而孤。遗命诒徵必读书,依外氏以居。孺人流涕如命。”“孺人自课之,进则色喜,荒则色忧。有以学贾劝,辄流涕以言却之。”诒徵自述寡母督教情形尤详:“我自幼从母亲读《四书》、《五经》、《孝经》、《尔雅》、《周礼》,以及古文、《古诗源》、《唐诗》,天天要背诵。自七岁至十五六岁,逐日念生书、背熟书,止有腊月廿日以后,正月半前放学,可以自由看书、抄书、游戏。其余读书之日,自天明起即背书,各书背不完,不能吃早粥。”“予六七龄时,先妣口授唐人五、七言

绝,约二百首;次授唐人五律,约四百首;次授《古诗源》全部;次授《唐诗别裁》不克竟读,仅读七言律一类。其五、七言古诗,则听予姊读《三百首》中诸篇,亦略能上口。”<sup>[3] 18</sup>鲍氏督教孤儿如此劬劳,所以缪荃孙以诒徵之母,媲美清儒汪中之母,“宜诒徵笃志向学,读书能自立也”。

柳诒徵还说:“(鲍氏)最著名的有海门公讳皋、论山公讳之钟、野云公讳文逵,都有诗集行世。”“我外祖……和我母亲及两个舅舅谈话,总是叙述海门、论山、野云诸公及凌秋公的诗文道德,以及地方许多名人的掌故,我自幼坐外祖旁边听他谈话,就得到不少的知识,一心只想做一个人才,不愧我柳、鲍二家的先德。”诒徵将柳、鲍二家并举,可见外家的学术熏陶,对柳诒徵的影响也很大。

(六)柳诒徵专攻史学,放弃骈文,但诗还是写的,而且写出了水平。除了他本人的才华和努力外,不能不提及柳、鲍二氏的诗学遗传与师友熏习。柳氏先人多以诗名,上面已经介绍其诗集目录,柳诒徵之父柳泉,虽无诗集传世,民国《续丹徒县志》卷十八《艺文二》载有柳泉《义仆行》长诗。鲍氏先人,以诗名者,多于柳氏。1939年《劬堂日记钞》有一则云:“外家先世稿草,多藏于小楼榭笥……闻外大父述海门先生与余江干、张石帆、李小花诸先生之文采风流,遂一一手录其诗……外大父又时时举诸家名章隽句,叩其能背诵否,解否,或窃效其法为五、七言诗呈外大父,外大父辄掀髯大乐,谓是儿可教。”<sup>[3] 26</sup>《行状》云:“母鲍孺人,海门征君讳皋玄孙女。”“鲍氏自海门征君以诗名海内,后昆闺秀,有声坛坫。”柳诒徵“从浚卿(心铨)、煦斋(恩喧)两舅氏学诗古文辞”。

柳氏一生在南京工作时间为多。他与陈三立、范当世、李详、梁燾、王澐等著名诗人交游唱和,多有所得,即所谓“师友熏习”。笔者拟另文介绍,本文暂不涉及,以免多占篇幅。

下面举汪国垣、胡先骕、吴宓对柳诒徵诗之评价:

汪国垣《光宣诗坛点将录》(合校本):“马军小彪将兼远探出哨头领一十六员:地雄星井木犴郝思文:柯绍忞,一作柳诒徵。”评云:“莫吟辛苦贼中来,且进丝桐近酒杯。乞与南徐好风月,鹤林同看杜鹃开。”又云:“劬堂精研乙部,久典守藏,以一身系东南文献之重。余力为诗,渊雅可味。晚年流转西南,诗益奇肆。长篇短韵,

皆诗史也。”<sup>[5]</sup>

胡先骕《忏庵丛话·柳翼谋先生》云：“其为诗宗杜韩，并出入汉赋，雄篇巨制，不仅压倒元白也。其《圆明园遗石歌》，奇崛奥衍，非王湘绮《圆明园歌》所能企及。”又评柳诒徵《柏溪杂诗》云：“其诗意境宏廓，声韵铿锵，已摩少陵之垒，非仅平视放翁也。”又评柳诒徵《霞坳》云：“沉痛之情，溢于言表，非笃于伤离念乱之情者，不能道也。”胡氏之评，可与汪国垣所云柳“晚年流转西南，诗益奇肆”互证。

吴宓《空轩诗话·柳翼谋》评柳诒徵《登泰山作》诗云：“雄浑圆健，充实光辉。”又评柳诒徵《青岛海水浴场》诗云：“论其文，则具‘史诗之庄严’；究其意，则是史笔之定谳。宓之所以极推崇此诗者以此。”吴氏之评可与汪国垣所云柳之“长篇短韵，皆诗史也”<sup>[6]</sup>互证。

(七)据《柳谱》：柳加恂“嗜学不倦，工诗文，尤精书法”（汤震《明府民借公传》）。又，柳谊“以其余力为诗古文词，并工篆隶真行，刚劲拔俗，片楮尺缣，人以为宝”（吕兆安《乙榜雩严公传》）。又，柳荣宗“工书法，性尤近钟太傅，自小楷以及寻丈，莫不古雅绝伦。摩钟鼎书，端重浑朴，绝似三代法物，间为骈文”（陈庆年《翼南公传》）。在柳诒徵自幼立志学习的三位先人中，他钦佩柳琴的“书法，也可见得他气象的醇和，修养的深厚了”。又称赞柳荣宗的“书法，尤为古雅”（《我的自述》）。可见书法也是柳氏家学。柳诒徵生活在这个环境中，自幼耳濡目染，于书法一道颇有体悟：书法可以反映出人的气象，即书如其人。

柳诒徵从学写篆隶，临钟鼎、汉碑、魏碑入手，功力深厚，早擅书名。茅以升《记柳翼谋师》云：“当时文化界人士所用的折扇，以能得到柳先生的字，梁（公约）先生的画，便称‘双璧’，向人夸耀，亦可见两先生才名之盛。”清末柳、梁都在南京思益小学任教。诒徵认识李瑞清、欧阳渐后，书法大进。胡先骕《忏庵丛话·柳翼谋先生》云：柳氏“擅书法，与李梅庵接席”。《行状》云：“书法汉、魏，尤擅平原。”俱非夸张，当之无愧。吴宓总论柳诒徵曰：“近今吾国学者人师，

可与梁任公先生联镳并驾，而其治学方法亦相类似者，厥惟丹徒（今改镇江县）柳翼谋先生诒徵。两先生皆宏通博雅，皆兼包考据义理词章，以综合通贯之法治国学，皆萃其精力于中国文化史。皆并识西学西理西俗西政，能为融合古今折衷中外之精言名论。借归宿于儒学，而以论道经邦内圣外王为立身之最后鹄的。皆缘行道爱国之心，而不能忘情于政治事功。皆富于热诚及刚果之勇气，皆能以浅显犀利之笔，为家喻户晓之文。皆视诗词等为余事，而偶作必具精彩。此皆两先生根本大端之相同处。若其出处行事之迹以及声名大小显晦有异，则时世与境遇为之……比而论之，梁先生名较大，柳先生则有为梁先生所不能及之处。”（《空轩诗话·柳翼谋》）吴宓对柳、梁所做的比较和评论，是别人没有想过、说过的，值得重视和品味。

### 三、附录

(一)《京江柳氏宗谱》是研究家族文化的资料宝库。

三部《柳谱》有一个共同的特色，皆登载先人之碑、传、集序等，具有史料价值，今编为简表（见表 5）。

针对表 5 分析如下：

这 80 篇左右文章的作者，有达官（如张玉书）、名儒（如缪荃孙）、学者文豪（如包世臣）、书画大家（如笪重光），也有一般文人。他们有的无文集传世（如鲍鼎），有的仅有诗集而无文集（如王文治），有的虽有文集而未载为柳氏所撰之传记（如李兆洛《养一斋文集》未载《明经毅轩公传》），《柳谱》保存了这些人的文章，不仅对研究柳氏家族有用，也丰富了人们对这些作者的认识。有的文集中虽载为柳氏先人所撰之传记，仍可与《柳谱》校勘文字异同（如陈庆年《横山乡人类稿》卷九载《柳兴恩传》《柳荣宗传》《母舅柳宾岬先生传》可与《柳谱》中《宾叔公传》《翼南公传》《宾岬公传》对勘）。总之，《柳谱》所载柳氏先人的碑、传、集序之多而全，非一般家谱所能比拟，这是它的特色，可称为家族文化的资料宝库。

表 5 《京江柳氏宗谱》所载碑、传、集序等艺文目录

世次	传主	作者	作者署衔	传、序名	出处
一世	柳 鯤	鲁 铎	国子监祭酒	《郡大宾化鹏公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		杨一清	大学士	《化鹏公逸事纪》	庚寅《谱》卷九《艺文》



世次	传主	作者	作者署衔	传、序名	出处
二 世	柳 淮	王锡爵	内阁侍读学士	《月溪公八十寿序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
四 世	柳子泰	笄重光	江西巡按监察御史年愚侄	《浙江盐运使司分司承溪公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
五 世	柳映奎	金 录	翰林院检讨年愚弟	《中翰五纬公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳映奎		《顺治辛卯科顺天乡试朱卷·第廿五名柳映奎习易经》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	柳映星	程梦简	辛丑进士知河源县事姻愚侄	《赠君薇垣公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		张玉书	赐进士出身诰授奉政大夫经筵日讲官起居注左春坊左庶子翰林院侍讲充明史总裁前国子监司业翰林院编修丙午典试浙闱姻晚生	《皇清诰赠武略将军薇垣公墓志铭》	庚寅《谱》卷八《铭纪》
	柳映宿	张 鹏	吏部左侍郎山东巡抚眷侄	《景垣公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳可培	万一薰	知永清县事姻愚弟	《坤荣公传》
六 世	柳可植	贺 宽	壬辰进士大理寺评事云阳愚弟	《州倅育生公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳可荫	王之瑚	壬辰进士监察御史愚弟	《赠君来止公传》
	柳可荫	陈 烜	赐进士出身诰授奉直大夫云南候补布政使司参政前知昆阳州事世愚弟	《皇清邑增生敕封文林郎晋赠儒林郎来止柳公墓志铭》	庚寅《谱》卷八《铭纪》
		柳可荫		《书正堂论史序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	柳可法	彭定求	翰林院侍读学士长洲侍弟	《孝廉楷人公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		裴之仙	赐进士出身敕授文林郎翰林院编修前庶吉士甲戌会元姻世愚弟	《皇清诰授武略将军己酉经魁楷人柳君墓表》	庚寅《谱》卷八《铭纪》
	张鸣皋	张鸣皋	赐进士出身敕授文林郎内阁中书通家愚弟	《皇清诰授武略将军己酉经魁楷人柳公暨元配封宜人张太君合葬墓志铭》	庚寅《谱》卷八《铭纪》
		笄重光	巡按江西监察御史年世弟	《孝廉楷人公春秋左氏列传序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	欧阳旭	欧阳旭	提督云南学政同里愚弟	《孝廉楷人公春秋左氏列传序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		王际有	提督河南学政同里愚弟	《孝廉楷人公春秋左氏列传序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
七 世	柳加恂	汤 震	知邵武府事寅愚弟	《明府民借公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		陈 烜	乙未进士云南布政司参议同里	《学博民借公圣庙备考序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	吴会璋	吴会璋	诰授奉直大夫知广西梧州府郁林州事前知山西太原府定襄县事愚弟	《高淳教谕民借公去思碑记》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		游禄宜	知高淳县事寅愚弟	《广文民借先生惠绩入县志记》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	蒋之佩	蒋之佩	受业	《送民借夫子升县令序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		程黻绣	同里后学	《明府民借先生风远堂诗集序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
柳加忱	张光裕	张光裕	知湖北归州事姻愚侄	《州倅潜庵公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		钱志睦	同里古民	《勳童公痴庵序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
柳加蔚	顾栋高	内阁撰文中书锡山愚弟	《学博浣亭公传》	庚寅《谱》卷七《家传》	
柳加恪	何如栻	丙戌进士知鄞县事姻愚弟	《赠君宗侨公传》	庚寅《谱》卷七《家传》	
柳加长	蒋宗海	蒋宗海	壬申进士内阁中书姻愚弟	《孝廉兼三公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳兴恩		《兼三公春秋补疏三十卷记》	庚寅《谱》卷九《艺文》
八 世	柳永祐	吴嘉善	知祁门县事愚弟	《明经德承公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳 谊	吕兆安	吴江县学教谕姻愚弟丹阳	《乙榜樗岩公传》
柳 葵	鲍之钟	己丑进士户部正郎年愚弟	《明府春亭公传》	庚寅《谱》卷七《家传》	
柳 琴	王文治	王文治	旧史官砚愚弟	《明经春林公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳 琴		《春林公性理汇解附参序》	壬子《谱》卷四《补遗》

世次	传主	作者	作者署衔	传、序名	出处
九世	柳尹	李兆洛	旧史官武进年愚侄	《明经毅轩公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳为榴	柳兴恩	《述德记》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳兴恩		《先文学公赎书记》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	柳仙根	张明谦	旧史官愚弟	《孝廉芝田先生制艺序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
十世	柳渤	陈庆年	外曾孙	《紫溟公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		柳渤		《求是斋制艺序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	柳丞宗	柳兴恩		《胞兄念斋先生传》	庚寅《谱》卷七《家传》
	柳兴恩	缪荃孙	翰林院编修	《国史馆儒林柳兴恩传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		陈庆年		《宾叔公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		阮元	扬州	《谷梁大义述序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		柳兴恩		《宾叔公刘向谷梁春秋持义补序》	壬子《谱》卷四《补遗》
		曹元忠		《柳宾叔谷梁大义述跋》	戊子《谱》卷七《艺文》
		陈庆镛		《柳宾叔春秋谷梁传学序》	戊子《谱》卷七《艺文》
		顾镇生		《乡贤公八十寿序》	戊子《谱》卷七《艺文》
				《清史稿儒林柳兴恩传》	戊子《谱》卷七《艺文》
				《南海桂文灿经学博采录关于向仙公谷梁学说》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳亢宗	陈宗起		《子能公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
		路应廷	赐进士出身镇江府学教授友生	《托素轩时文序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		陈宗起	外甥	《托素轩时文序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
柳荣宗	陈庆年		《翼南公传》	庚寅《谱》卷七《家传》	
	柳兴恩		《胞弟翼南公传》	庚寅《谱》卷七《家传》	
	李玉贵	同里愚弟	《说文引经考异序》	庚寅《谱》卷九《艺文》	
	柳荣宗		《说文引经考异序》	庚寅《谱》卷九《艺文》	
	柳森霖	侄	《说文引经考异跋》	庚寅《谱》卷九《艺文》	
	柳诒徵		《翼南公遗稿跋》	戊子《谱》卷七《艺文》	
十一世	柳姓春	鲍鼎		《籽青公传》	戊子《谱》卷七《艺文》
		柳诒徵		《籽青公七十寿序》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳观晋	柳兴恩		《胞弟子能犹子观晋传》	庚寅《谱》卷七《家传》
	柳淦	包世臣		《式如公咏秋轩词序》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳泉妻鲍氏	缪荃孙		《鲍孺人墓志铭》	戊子《谱》卷七《艺文》
十二世	柳旭	陈庆年	外甥	《宾岫公传》	庚寅《谱》卷七《家传》
	柳堃元	杨履泰	同里愚弟	《晤言室文钞序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
		柳堃元		《晤言室文钞序》	庚寅《谱》卷九《艺文》
	柳锐	柳诒徵		《进廷公传》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳时	柳诒徵		《泰占公传》	戊子《谱》卷七《艺文》
十三世	柳预生	王孝燧		《立凡公传》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳继生	柳肇嘉		《铭之公传》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳昕	柳诒徵		《少云翁墓表》	戊子《谱》卷七《艺文》
		刘嘉斌		《柳善人传》	戊子《谱》卷七《艺文》
	柳昕柳恂	刘钟琳		《丹徒二柳先生传》	戊子《谱》卷七《艺文》
		柳诒徵		《宗像跋》	戊子《谱》卷七《艺文》
		柳肇嘉		《宗像跋》	戊子《谱》卷七《艺文》

## (二) 柳诒徵著作目录

据《先府君翼谋公行状》柳诒徵“病中复

清理平生著作，凡四十余种，无论已刊未刊，付子孙什袭珍藏，世传家学，而殿以《劬堂文录》、《诗录》及《青衿周甲述》焉”。今录柳诒徵著作全目如下：

- 《国学图书馆总目》四十四卷<sup>②</sup>
- 《国学图书馆现存目》二十卷<sup>③</sup>
- 《国学图书馆小史》一册<sup>④</sup>
- 《国学图书馆年刊》十册<sup>⑤</sup>
- 《中国文化史》二册<sup>⑥</sup>
- 《国史要义》十卷<sup>⑦</sup>
- 《版本略说》一册
- 《中国教育史》五卷(代)<sup>⑧</sup>
- 《中国商业史》三卷<sup>⑨</sup>
- 《历代史略》八册<sup>⑩</sup>
- 《首都志》二卷
- 《江苏礼俗、书院、钱币志》三册
- 《里乘》五卷<sup>⑪</sup>
- 《满清年表》十二册
- 《盩山书影》宋一册、元一册
- 《盩山牋存》一册
- 《杨文襄公事辑》一册
- 《日游彙编》一册
- 《礼俗史发凡》一册
- 《卢抱经年谱》一册
- 《大错和尚集补》一册
- 以上已刊。
- 《东亚各国史(朝鲜史、日本史、印度史、南方三国史、南洋群岛史、北亚史)》六种<sup>⑫</sup>
- 《清实录类钞》三册
- 《明外史目》一册
- 《宋元儒学类钞》一册
- 《泰州学案资料》一册
- 《导引集粹》一册
- 《人形资料》一册
- 《江苏明代倭寇事略》一册
- 《三国志裴注义例》一册
- 《奴隶史资料》二十册(存文管会)<sup>⑬</sup>
- 《人民生活史资料》一册(存文管会)<sup>⑭</sup>
- 《师锡录》一册
- 《伦理口义》一册
- 《商业道德》一册
- 《劬堂文录》三册
- 《劬堂诗录》三册
- 《劬堂读书录》一册
- 《劬堂随笔》一册

《劬堂杂俎》一册  
《青衿周甲述》一册  
以上未刊。

今将以上著作成书之先后，及写作之背景，写入注中，供读者参考。

注 释：

- ① 笔者藏抄稿，署“不孝柳杞生、定生述，族孙柳肇嘉代撰”。以下简称《行状》。
- ② 《行状》：“受聘长龙蟠里盩山图书馆，更名国学图书馆。馆创始于缪太史、陈徵君。初度丁氏八千卷楼藏书、范氏木犀香馆藏书，继又裁并淮南书局、江南书局、江楚编译局所有版片书籍及通志局档册，均归图书馆接管，故藏书日富，蔚为江南文物渊藪。府君喜承师友衣钵，不辞重任，专心力而为之。十年中著《馆史》、编《总目》四十四卷，布《馆刊》十巨册。”
- ③ 《行状》：“一九四五年乙酉，寇降国复，襁被东还，日以访书为务，发之复壁，返诸萧寺，或搜伪官之家，或出估客之手，持前较后，损毁者四之一，而善本所阙不及十之一。于是编《现存目录》二十卷，以告当世。”
- ④⑤ 同《国学图书馆总目》条下注。
- ⑥ 《行状》：“一九一六年丙辰……南京高等师范成立，聘府君主讲文史地部。旋改东南大学。皋比十稔，著《中国文化史》。”
- ⑦ 《行状》：“府君在渝，任教育部部聘教授，整理三年未成之《国史要义》盖府君毕生精力所萃也。”
- ⑧ 《行状》：“一九〇三年癸卯，府君随(缪)艺风东渡，考察学校，著《日游彙编》。归就珂通士《支那通史》加以芟削，蕲合课程之用，成《历代史略》。继编《满清年表》。更就黄仲弢(绍箕)提学手订序目，成《中国教育史》，为自来言教育史之先河。”
- ⑨ 《行状》：“府君已教授江南高等学堂、商业学堂、两江师范有年，著《中国商业史》、《东亚各国史》，取材宏富，思想崭新，张季直(謇)、李梅庵(瑞清)诸老激赏之，目为良史。”
- ⑩ 见《中国教育史》条下注。
- ⑪ 《行状》：“典盩山图书馆越二十年……府君从旧档及逸史中，搜集成《里乘》五卷，庶与陈氏《京口掌故丛编》相辉映。”
- ⑫ 见《中国商业史》条下注。
- ⑬ 《行状》：“(上海)市人民政府组织文物管理委员会，聘任府君为委员，赞襄之余，属稿《人民生活史资料》、《奴隶史资料》备採择。”
- ⑭ 见《奴隶史资料》条下注。

(下转第 215 页)

江父老空欢喜,携幼扶老黑夜奔。

民逃长邑守孤城,沿海迁居避寇兵,十里断烟十四月,不闻狗吠与鸡鸣。

贼船放进濂浦边,攻屠抢掠断人烟,南台妇女淫将尽,震野哀声实可怜。

甘爷发令募英雄,五十两银赏有功。御寇百朝难退敌,猖狂贼匪横闽中。

贼寇环城战几回,军民丧胆尽啣哀。各衙文武官无策,老武囚中放出来。

老武行兵战有功,募招乡勇壮兵戎。城楼放炮烧群贼,巨寇舟航用火攻。

断桥烧屋十余天,不数尸骸遍野连。贼退罗心为大寨,水司兵出鼓山边。

匪船遍满乌龙江,两峡相持塞一双。大炮直攻巢穴破,贼魁远窜不归降。

黄牛兵到棋盘山,战复闽安海口关。烟火涨天攻五夜,匪船瓦解各江湾。

离乱三年四处奔,瀛洲屋宇半无存。今朝携眷归乡井,草满田园竹满门。

戊戌新秋返故乡,烽烟颇息理颓墙。田园荒废经三载,妇女飘零守一方。

屋宇昔曾生草莽,春秋今复荐馨香。祖宗灵爽阴相佑,俾得重修种德堂。

明末清初之时福建各地一般民众对于战乱的无所适从,也从另一个侧面反映了郑氏政权

坚持抗清斗争的社会基础的不稳定性。随着时间的推移,以及清朝政权在福建地区统治的逐渐巩固,郑氏政权的民众基础也就日益受到削弱。再加上清朝福建总督姚启圣等人在沿海一带推行稳定民间社会、笼络人心的策略,这样到了康熙年间,郑氏政权已经基本上丧失了对于福建沿海民众的控制力,郑氏政权也就必然越来越走向衰落。因此,当我们研究南明政权以及郑氏集团的兴衰历史时,明末清初福建民间社会的人心走向及其社会基础的相互消长,不能不是一个值得引起注意的重要问题。

#### 注 释:

- ① 道光《虎邱林氏家乘》共三册,承蒙石狮市博物馆李国宏馆长提供借阅,特此致谢!族谱电子扫描本现藏厦门大学国学研究院。
- ② 关于明末泉州地区的“斗柁”之乱,可参见傅衣凌先生:《明清农村社会经济》之《明清时代福建佃农风潮考证》,现收进《傅衣凌著作集》,中华书局2007年10月出版发行。
- ③ 民国《吕氏家谱》不分卷,撰者佚名。电子扫描本现藏厦门大学国学研究院。
- ④ 长乐《邹氏族谱》节抄本现藏厦门大学国学研究院。

责任编辑:仇海燕

(上接第210页)

#### 参考文献:

- [1] 柳曾符,柳定生.柳诒徵史学论文续集[M].上海:上海古籍出版社,1991:543
- [2] 柳诒徵.读赵氏宗谱[J].史学杂志,1930(2):4.
- [3] 柳曾符,柳佳.劬堂学记[M].上海:上海书店出版社,2002

- [4] 柳诒徵.中国文化史[M].上海:东方出版中心,1988:747
- [5] 汪辟疆.汪辟疆说近代诗[M].上海:上海古籍出版社,2001:72
- [6] 吴宓.吴宓诗话[M].吴学昭,整理.北京:商务印书馆,2005:202

责任编辑:仇海燕

land of Zhejiang Province and from a statistical analysis about the relationship between non agricultural employment opportunities for rural residents and income of rural residents in 2009 we find: The large scale loss of arable land can not be completely attributed to the economic development demand but like in other parts of China as a result of the non equilibrium of land tenure arrangement in urban and rural property rights reform government at all levels and a large number of other economic entities in Zhejiang Province may occupy arable land

Key words coefficient of non agricultural land; the loss of arable land; the three industries; per capital net income

Seeing the Guoxue Master Liu Yizheng from the Three Parts of "Liu Shi's

Genealogy of Jingjiang"

BIAN Xiaoxuan WU Lisong

(Chinese Literature Department Nanjing Normal University Nanjing Jiangsu 210093 China)

Abstract Mr Liu Yizheng was a well known modern historian and Guoxue master He strongly advocated to use the genealogy information to develop historical research This paper revealed Liu Yizheng's family background through the study of "Liu Shi's Genealogy of Jingjiang" and displayed a rich family cultural information in "Liu Shi's Genealogy of Jingjiang"

Key words Liu Yizheng; Liu Shi of Jingjiang; Genealogy

Transition of Contemporary Society and the Development of Literature in Vietnam

YU Fuzhao

(Asian and African Languages Department Peoples Liberation Army Institute of Foreign Languages Luoyang Henan 471003 China)

Abstract After achieving the national reunification in 1975 Vietnam began to implement the socialist economic development way which combined a war time system and a high degree planning system Since the Sixth National Congress of Communist Party of Vietnam in 1986 the country set forth the open door policy Through the 30-year National unity and the 20-year reform and opening up Vietnam scored remarkable achievements in the social political economic cultural and other fields Especially the literature which timely reflected the mentality of the contemporary Vietnamese In accordance with the history of development contemporary Vietnamese literature can be divided into three stages the transitional period from 1975 to 1985 the booming period from 1986 to 1991 and the steady development period since 1992

Key words contemporary Vietnam; social transition; literary development; writer groups; self-awareness

Le Livre de Jade of Judith Gautier and Its Significance in the Spread of Chinese

Classical Literature Abroad

JIANG Xiangyan

(Chinese as a Foreign Language Institute East China Normal University Shanghai 200062 China)

Abstract As the second classic Chinese poem collection of French version Le Livre de Jade of Judith Gautier is a creative work of translation In the field of the translation studies especially of the translation literature studies the book serves as a good example to support the opinion that the value of some translation works is equal with original literary works and that the translation literature is an indispensable part in a country's literature The book also provides a great many examples of differences between western and Chinese culture engendered in translation which is a good benefit for the research of comparative literature Le Livre de Jade provides a lot of inspiration in the spread of Chinese classical literature abroad

Key words Judith Gautier; fidelity; independent creation; cultural differences

On Gui Youguang's Fellows

SHEN Xinlin

(Taizhou Institute of Nanjing Normal University Taizhou Jiangsu 210097 China)

Abstract Gui Youguang was honest introverted and not good at making friends However he was an outstanding writer educator and upright government official and he had more two hundred friends This article researched his teachers fellow workers relatives and works figures and we could know him more from his fellows

Key words Gui Youguang; fellows; make friends

The Meaning of Balanced Development of Basic Education and Reasons and

Treatment of Unbalance

ZHENG Yong

(Huaiyin Teachers College Huaiyin Jiangsu 223300 China)

Abstract In the process of pursuing educational equity and achieving balanced development of basic education there are all sorts of imbalances The factors leading to the imbalance can be showed as follows: ambiguous awareness or misunderstanding of the meaning of the Balanced Development of Basic Education and scarcity of regional public educational policies as well as the economic development differences between urban and rural Therefore the balanced development of basic education need to further implement the scientific outlook on development of basic education and achieve the institutional innovation of urban and rural balanced development of basic educational as well as play an active role of local colleges and universities in the balanced development of the regional basic education

Key words basic education; balanced development; educational equity